



آئین نگارش انگلیسی بہ زبان سادہ

مؤلف: محمود نور محمدی

انتشارات سہا دانش

آئین نگارش انگلیسی به زبان ساده - محمود نورمحمدی - ۱۳۲۱

سرشناسه

عنوان و نام پدیدآور:

محمود نورمحمدی - مولف

مشخصات نشر:

سها دانش - ۱۳۹۲

مشخصات ظاهری:

۲۲۴ ص - وزیری

شابک:

978 - 600 - 181 - 082 - 4

وضعیت فهرست‌نویسی:

فیفا

یادداشت:

انگلیسی - فارسی

موضوع:

زبان انگلیسی - آموزش نگارش

موضوع:

زبان انگلیسی - آموزش مهارت writing

رده بندی کنگره:

PE1112 ن919 ۱۳۹۲

رده بندی دیویی:

۴۲۸/۲

شماره کتابشناسی ملی:

۳۲۶۰۴۶۲

این اثر مشمول قانون حمایت مولفان و مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸ است هرکس تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه ناشر، نشر و یا پخش کند مورد پیگیری قانونی قرار خواهد گرفت.



سهادانش

تلفن و فکس: ۳-۶۶۵۶۹۸۸۱

همراه: ۰۹۱۲۱۲۶۱۴۱۹

۶۶۵۶۲۹۳۳ - ۶۶۵۶۳۱۷۷ - ۶۶۵۶۲۸۹۸

مرکز پخش: میدان انقلاب - اول کارگر جنوبی - کوچه رشتچی - روبروی دانشگاه علمی کاربردی - پلاک ۹

عنوان آئین نگارش انگلیسی به زبان ساده
ناشر سها دانش
مولف محمود نورمحمدی
تایپ و صفحه‌آرایی هاجر دهقان‌نژاد
سال چاپ ۱۳۹۲
نوبت چاپ اول
قیمت ۱۳۵۰۰ تومان
تیراژ ۱۰۰۰

ISBN: 978 - 600 - 181 - 082 - 4

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۸۱-۰۸۲-۴

پست الکترونیکی info@sohadanesh.com

فروشگاه اینترنتی شماره ۱: www.sohadanesh.ir

فروشگاه اینترنتی شماره ۲: www.books.eeshop.ir

یکی از مهارت‌های بسیار مهم ولی فراموش شده در آموزش زبان انگلیسی در کشور ما مهارت آیین نگارش زبان انگلیسی است. زیرا تمام فعالیت‌های آموزشی بر محور آموزش مکالمه استوار است، گرچه متأسفانه آن هم چندان موفقیت آمیز نبوده است.

سوال مهم در اینجاست! آیا امکان دارد به زبانی صحبت کنیم ولی قادر به نوشتن حتی یک جمله ساده به آن زبان نباشیم؟ به عبارت دیگر سواد نوشتن در آن زبان را نداشته باشیم؟ درست است، در آموزش هر زبانی گوش کردن و صحبت کردن مهم‌ترین و بهترین شیوه یادگیری آن زبان محسوب می‌شود، ولی آیا می‌توان با مهارت پیدا کردن در این دو زمینه به سهولت در انواع سبک‌های نگارش نیز مهارت پیدا کرد؟ اگر چنین است چرا افراد بیشماری به زبانی صحبت می‌کنند اما سواد نوشتن ندارند؟ بنابراین فاصله بسیار زیادی بین این دو مهارت، و مهارت نوشتاری وجود دارد. نوشتن موجب گران سنگی است، اگر نوشتن نبود نسل امروزی چنین میراث گران‌بها و عظیم، علمی، ادبی، فرهنگی، فنی و غیره را به ارث نمی‌برد. آیا در جهان مدرن کنونی که دنیای ارتباطات و اطلاعات نام گرفته است می‌توان گزارشات قراردادهای، اسناد و مدارک دستورالعمل‌ها، نحوه ساخت و تولید، دستورالعمل‌های کارکرد ماشین آلات، گزارشات نمودارها و جداول و هزاران نمونه دیگر را به صورت شفاهی انجام داد؟ حتی با وسایل مدرن امروزی مانند کامپیوتر، اینترنت، فاکس و غیره نیز بیشتر فعالیت‌ها به صورت نوشتاری صورت می‌گیرد و در نهایت در هنگام نیاز توسط چاپگر و غیره به صورت مکتوب عرضه و منتشر می‌شود و یا مورد استفاده قرار می‌گیرد.

بنابراین نگارش زبان انگلیسی باید جزء مهارت‌های بسیار مهم در آموزش زبان انگلیسی و از نیازهای مبرم زبان آموزان کشور ما به شمار آید، زیرا کشور ما با داشتن نیروهای بسیار متخصص، مستعد و فرهیخته که اکثراً دارای مقالات و نظریات بسیار ارزنده‌ای نیز هستند نیاز به مبادلات علمی، فرهنگی و فنی و غیره با کشورهای دیگر دارد. ولی متأسفانه اکثر افراد فاقد چنین مهارتی هستند و قادر به انجام این مبادلات ارزشمند نیستند. به قول برخی از اندیشمندان اروپایی، آمریکایی و شرق‌شناسان که معتقدند: هر کشوری اگر چنین گنجینه‌ای از تمدن عظیم انسانی، فرهنگی، ادبی و عرفانی مانند ایران را در خود داشت، می‌توانست با ترجمه این آثار جهانی را پوشش دهد و حتی از نظر مالی هم کمتر از بهای صادرات نفت نبود. با کمال تأسف باید گفت تا اندازه‌ای این اروپاییان و شرق‌شناسان بودند که آثار ملی، ادبی، فرهنگی ما را ترجمه نموده و گوشه‌ای از این گنجینه عظیم را به دنیا معرفی کردند. در عین حال، پس از مقدمه‌ای هر چند کوتاه اینک به اهداف و انگیزه تهیه این کتاب می‌پردازیم نکاتی که در جمع‌آوری، ترجمه و نگارش این کتاب مورد توجه بوده است. اهدافی که در این کتاب دنبال می‌شود، در درجه اول کمک به داوطلبان امتحانات «TOEFL» و «IELTS» مدرسین زبان و علاقمندان به فراگیری مهارت‌های مختلف نگارش زبان انگلیسی می‌باشد، سعی گردیده است مشکلاتی را که دانشجویان و زبان‌آموزان با آنها مواجه می‌شوند بیشتر مورد بررسی قرار گیرد. به همین جهت، این کتاب از نوشتن جملات بسیار ساده شروع شده و سپس ارتباط دادن جملات ساده به صورت جملات مستقل و جملات پایه و پیرو ادامه پیدا کرده است و به انواع پاراگراف نویسی‌ها و نامه‌نگاری‌ها خاتمه پیدا کرده است تا زبان‌آموزان برای آمادگی در امتحانات عمومی، و علمی دانشگاهی «TOEFL» و «IELTS» و غیره برای اعزام به خارج و علاقمندان به فراگیری گام به گام و به صورت عملی و نه صرفاً نظری در این کتاب دنبال شده و پایان پذیرفته است آمادگی پیدا کند.

در تهیه این کتاب علاوه بر این اهداف سعی شده تا اندازه‌ای به جنبه‌های یادگیری و خودآموزی بیشتر توجه شود تا صرف ترجمه چون مهارت در آموزش نگارش در زبان آموزی، بعد از سه مهارت شنیداری، تکلم و قرائتی قرار می‌گیرد. در حقیقت جنبه تکاملی و سطح عالی آموزش زبان محسوب می‌شود، بنابراین از ترجمه کمتر استفاده

شده است تا زبان آموزان با نحوه سوالات امتحانی به زبان انگلیسی آشنایی پیدا کنند و گاهی نیز برحسب ضرورت، مطالبی ابتدا به اختصار و بعداً به صورت کاملتری توضیح داده شده است. لذا از استفاده کنندگان این کتاب درخواست می‌شود قبل از مطالعه کتاب حتماً ابتدا مندرجات کتاب را به دقت مطالعه نمایند و آنها را قدم به قدم دنبال کنند تا هنگامی که به مباحث سبک‌های مختلف نگارش رسیدند دیگر مشکلی از نظر جمله‌نویسی و نکات دستوری نداشته باشند، در غیره این صورت در تصحیح اوراق امتحانی، نمرات نهایی آنها به سرعت کاهش پیدا می‌کند.

علاوه بر این‌ها، برای تفکیک تفکر فارسی در زبان آموزی به انگلیسی، در اکثر موارد مطالبی در ارتباط با درس موردنظر به فارسی آمده است تا آنها را به انگلیسی بنویسند، این مرحله‌ی بازدهی بسیار عالی داشته است تا زبان آموزان مطالب را بصورت فارسی به انگلیسی بنویسند، بلکه به انگلیسی فکر کنند و بنویسند.

در خاتمه از کمک‌های بی‌دریغ این عزیزان آقایان جعفر کاظمی بخاطر ویراستاری و علی‌رضا کشاورز باحقیقت بخاطر طرح جلد و خانم هاجر دهقان نژاد بخاطر تایپ کمال تشکر و قدردانی را دارم.

محمود نورمحمدی

فهرست	
۱	جمله سازی
۱	◀ جمله ساده
۲	فاعل و فعل گسترش یافته
۳	مطابقت فاعل و فعل
۵	متمم
۵	◀ مفعول مستقیم
۶	◀ مفعول غیر مستقیم
۷	◀ متمم فاعل
۸	◀ متمم مفعول
۹	الگوهای فعلی
۹	◀ افعال لازم و متعدی
۱۰	انواع افعال
۱۰	◀ افعال ربطی
۱۳	◀ افعال فعال / حرکتی / پرچرب و چسب
۱۳	◀ افعال حرکتی / ماندگار / ایستا
۱۴	الگوی جملات
۲۱	توالی تعیین کننده ها و توصیف کننده های قبل از اسم
۲۲	ترتیب قرار گرفتن تعیین کننده های قبل از اسم
۲۶	توصیف کننده هایی که بعد از اسم قرار می گیرند
۲۷	توصیف کننده هایی که قبل از فعل قرار می گیرند
۲۸	توصیف کننده هایی که بعد از فعل قرار می گیرند
۲۹	توصیف کننده هایی که قبل از صفت قرار می گیرند
۳۰	توصیف کننده هایی که بعد از صفت قرار می گیرند
۳۱	توصیف کننده هایی که قبل از قید قرار می گیرند
۳۱	توصیف کننده هایی که بعد از قید قرار می گیرند
۳۲	عبارت ها
۳۸	جمله ی پایه / مستقل / اصلی یا جمله ی پیرو / وابسته
۳۸	کلمات ربطی همبایه / پیوسته ساز
۳۹	کلمات ربطی
۴۲	and و هم خانواده آن
۴۶	but و هم خانواده آن
۴۹	or و هم خانواده آن
۵۰	so و هم خانواده آن
۵۶	کلمات ربطی جملات وابسته ساز / پیرو ساز و جملات ترکیبی
۵۶	جملات ترکیبی / پایه و پیرو
۵۸	جملات مرکب
۵۸	جملات ترکیبی مرکب
۵۸	توالی جملات مرکب
۵۹	توالی جملات ترکیبی - مرکب
۵۹	جمله پیرو اسمی
۶۰	جایگاه جمله پیرو اسمی

۶۰	کلمات ربطی در جمله پیرو اسمی
۶۲	جملات پیرو توصیفی
۶۴	جملات پیرو قیدی
۶۴	جملات پیرو قیدی زمانی
۶۷	جملات پیرو قیدی مکانی
۶۷	جملات پیرو قیدی روش (چگونگی شیوه عمل)
۶۷	جملات پیرو قیدی سببی
۶۹	جملات پیرو قیدی منافی (غیر متضاده)
۷۱	جملات مرکب وابسته/ پیرو شرطی
۷۳	جملات شرطی و کاربرد آنها
۷۵	جملات پیرو قیدی مقصدی
۷۶	توالی شکل فعل در جملات پیرو قیدی مقصدی
۷۶	جملات پیرو قیدی نتیجه‌ای با علت و معلولی
۷۷	مقایسه جملات پیرو قیدی مقصدی با جملات پیرو قیدی نتیجه‌ای
۷۹	جملات پیرو قیدی مقایسه‌ای
۸۰	جملات پیرو قیدی اختصاری
۸۱	قواعد حذف ضمائر موصولی در جملات توصیفی و تبدیل جمله توصیفی به عبارت توصیفی ing- فرم
۸۲	تعریف و کاربرد جامع جملات پیرو توصیفی و تشریفی
۹۳	موازنه ساختاری
۱۰۳	پاراگراف چیست؟
۱۰۴	فاصله‌گذاری جمله سرفصل پاراگراف
۱۰۵	طول پاراگراف
۱۰۵	اولین جمله‌ی سرفصل موضوع مورد بحث پاراگراف
۱۰۶	یکپارچگی در پاراگراف
۱۰۹	حمایت کردن از جملات سرفصل موضوعی
۱۰۹	شواهد/ نمونه‌ها/ مثال‌ها
۱۱۴	جزئیات
۱۱۹	خاطرات کوتاه شخصی
۱۱۹	حقایق و آمار
۱۲۰	فهرست‌بندی براساس اولویت
۱۲۱	کلمات فهرست‌بندی براساس اولویت
۱۲۱	علایم فهرست‌بندی
۱۲۲	نوشتن به ترتیب نکات مهمتر ابتدا و سپس کم اهمیت‌تر و برعکس
۱۲۳	نوشتن نکات با اهمیت‌تر ابتدا و سپس نکات کم اهمیت‌تر
۱۲۴	نوشتن نکات کم اهمیت‌تر ابتدا و سپس نکات بااهمیت‌تر
۱۲۶	انواع فهرست‌بندی، فرایند و ترتیب زمانی
۱۲۶	فرایند تولید و ساخت (گام به گام)
۱۲۸	نشانه‌های زمانی
۱۳۱	تکرار و مرجع ضمیر
۱۳۱	ترتیب توالی زمانی رویدادها
۱۳۲	علایم فهرست‌بندی
۱۳۲	نشانه‌های زمانی

۱۳۳	علت و معلول (گام به گام)
۱۳۴	شرح و تفصیل علت و معلول (تمرکز بر معلول)
۱۳۶	ساختار و واژه‌های کمکی (علت و معلول)
۱۳۸	تفاوت (مغایرت) و شباهت (مقایسه)
۱۳۹	مقایسه
۱۴۰	ساختار مقایسه‌ای
۱۴۲	مغایرت
۱۴۲	ساختار مغایرت
۱۴۵	روش‌های سبک نگارش مغایرتی
۱۴۷	تعریف مفهوم واژه (به صورت پاراگراف)
۱۴۸	ساختارهای تعریف مفهوم واژه
۱۴۹	تعریف واژگان گسترده
۱۵۰	مشکلات تعریف واژگان
۱۵۱	تعریف کاربردی واژگان
۱۵۱	از پاراگراف نویسی تا انشا
۱۵۱	گسترش پاراگراف
۱۵۴	محدود کردن نظر و جمله سرفصل
۱۵۵	امیژه‌ای از روش‌های شرح و بسط پاراگراف
۱۵۵	تکلیف ۱ نوشتاری عمومی (نامد نگاری)
۱۶۲	توضیح جامع درباره آئین نگارش عمومی
۱۷۵	تکلیف ۲ نوشتاری
۱۸۲	نوشتن مقاله دانشجویی
۱۸۲	مقدمه
۱۸۳	جمله نتیجه‌گیری
۱۸۴	اصل مقاله
۱۸۵	کلمات ربطی
۱۸۶	نمونه‌های کوتاه پاراگراف نویسی
۱۹۱	نمونه سوالات رایج در TOEFL and IELTS
۱۹۲	نمونه مقاله هتراه با نکات ضروری
۲۰۴	پاسخ نامه

The Building up sentences

جمله سازی

The sentence

جمله

قبل از پرداختن به جمله و سایر قوانین نوشتاری لازم به ذکر است که امروزه برای زبان آموزان ایرانی دو مشکل اساسی در مهارت‌های زبان آموزی وجود دارد، که از مهارت‌های دیگر مشکل سازتر هستند. چون در هر دو مهارت تولید از تفکر گوینده به زبان و در نوشتن به روی کاغذ حاصل می‌شود و چشم کمتر در آموزش آن‌ها دخالت دارد. بنابراین موفقیت در این زمینه کلاً به فعالیت خود زبان آموز بستگی دارد، به عبارت دیگر مطالبی در دسترس نیست که در هنگام نوشتن و یا صحبت کردن از آن‌ها استفاده کند. نوشتن گاهی مشکل‌تر از صحبت کردن است، زیرا در صحبت کردن با ایما و اشاره و سایر ابزارهای زبان ارتباطی، شاید بتوان به گونه‌ای مطلب را انتقال داد، ولی در نگارش چنین ابزاری در اختیار زبان آموز نیست، پس باید زبان آموز با رعایت اصول و قواعد نوشتاری این مهارت زبانی را تمرین نموده و آن را کسب نماید. در این کتاب سعی شده است تا این ابزار در دسترس زبان آموز قرار گیرد. ابتدا این نگارش را از جمله آغاز می‌کنیم که واحد نگارش در انگلیسی محسوب می‌شود و سپس به انواع سبک‌های نگارش می‌پردازیم.

Simple sentence

جمله‌ی ساده

جمله‌ی ساده (مستقل) گروهی از کلمات است که (۱) مطلب کاملی را می‌سازد (۲) فاعل و یک فعل / خبر دارد.

The subject of a sentence

فاعل جمله

Nouns

اسامی

Noun phrases

عبارت‌های اسمی

person

شخص

place

مکان

thing

شیء

quality

کیفیت

or

idea

نظر

فاعل کسی یا چیزی است که جمله به آن مربوط است.

(شخص)

(مکان)

(اشیا)

(کیفیت)

(نظر)

(عبارت اسمی)

John went for a walk.

Towns are quiet after snow falls.

Eggs rolled of the counter.

Silence is golden.

Peace is at hand.

Majority of the villages are deserted.